

## Vorträge der Sektion Literaturwissenschaft

Sektionsleitung: Marc Föcking, Michael Schwarze

### Donnerstag, 04.03.2010

- 17.00 – 17.45 Ludger Scherer (München): Der augustinische Rhythmus des *Trecento*
- 17.45 – 18.30 Barbara Ventarola (Würzburg): Rhythmen des Textes – Rhythmen des Begehrens: Zur Polyrythmik in Francesco Petrarca's *Canzoniere*

### Freitag, 05.03.2010

- 9.00 – 9.45 Daniela Pirazzini (Bonn): „Sì come colui che“ – Il ritmo lento del *Decameron*
- 9.45 – 10.30 Klaus Semsch (Düsseldorf): „Il ritmo della snaturalità“ – Versuch über Ruzantes Komik
- 10.30 – 11.15 Judith Frömmer (München): Der Rhythmus des Erzählens im Italien der Frühen Neuzeit
- 14.15 – 15.00 Oscar Schiavone (Florenz/Bonn/Paris): Ritmo e Furia. Un confronto fra l'opera letteraria e quella artistica di Michelangelo attraverso la nozione di ritmo
- 15.00 – 15.45 Stephanie Neu (Hamburg): Rhythmus durch ‚Tempo‘: Zeitrelationen als strukturierende Elemente in Giambattista Marino's Epos *Adone* (1623)
- 16.15 – 17.00 Kai Nonnenmacher (Regensburg): Zyklus und Kadenz bei Vincenzo Cardarelli
- 17.00 – 17.15 Vorstellung der *Virtuellen Fachbibliothek Romanischer Kulturkreis* (Vifarom)

### Samstag, 06.03.2010

- 11.00 – 11.45 Eva-Tabea Meineke (Gießen): „Ritmo“ und „immobilità“ in Savinio's Prosa
- 14.15 – 15.00 Angela Oster (München): „La figura retorica principe del cinema“. Rhythmus als Kategorie und Verfahren in der italienischen Cinematographie
- 15.00 – 15.45 Gerhild Fuchs (Innsbruck): *Raccontare al ritmo dei passi*: Zum Zusammenhang zwischen Schreiben und räumlicher Fortbewegung in ausgewählten Werken der zeitgenössischen italienischen Literatur
- 16.15 – 17.00 Esther Schomacher (Bochum) / Jan Söffner (Berlin): *Momento buono – tempo frazionato – destino*. Zum Verhältnis von verkörperter, rhythmisierter und messbarer Zeit in Alessandro Baricco's *City*

## Vorträge der Sektion Linguistik

Sektionsleitung: Maria Selig, Elmar Schafroth

### Donnerstag, 04.03.2010

- 17.00 – 17.45 Ulrich Wandruszka (Klagenfurt): Zur Poetizität der Prädetermination
- 17.45 – 18.30 Stephan Schmid (Zürich): Il ritmo nei dialetti italo-romanzi: strutture sillabiche e algoritmi temporali

### Freitag, 05.03.2010

- 9.00 – 9.45 Giovanna Marotta (Pisa): Piedi metrici e sillabe orfane in italiano
- 9.45 – 10.30 Christoph Schwarze / Christine Kaschny (Konstanz): Wortakzent, Silbe und Gliding im Italienischen
- 10.30 – 11.15 Lorenzo Filipponio (Zürich): Rhythmus als Auslöser eines phonologischen Wandels: das Beispiel der Mundart von Bologna
- 13.30 – 14.15 Livia Gaudino-Fallegger (Gießen): Interaktion von Syntax und Prosodie bei der Verknüpfung von *perché*-Klauseln im Matrixsatz
- 14.15 – 15.00 Christoph Gabriel (Hamburg): Rhythmus und Satzmelodie im migrationsbedingten Kontakt: Zur ‚italienischen‘ Prosodie des *porteño*-Spanischen
- 15.00 – 15.45 Judith Kittler (Bochum): „La loro lingua è un po’strana...“ – Rhythmusinterferenzen im gesprochenen Italienisch des Ruhrgebiets als Merkmal der Andersartigkeit?
- 15.45 – 16.00 Vorstellung der *Virtuellen Fachbibliothek Romanischer Kulturkreis* (Vifarom)
- 16.15 – 17.00 Eduardo Blasco Ferrer (Cagliari): Ritmo e lingua del rap sardo

### Samstag, 06.03.2010

- 11.00 – 11.45 Barbara Wehr (Mainz) / Frédéric Nicolosi (Mainz): Syntax und Prosodie: Typen von V-S im Neu- und Altitalienischen
- 14.15 – 15.00 Matthias Heinz (Tübingen): Rhythmische Gestaltung in italienischen Medientexten: zwischen informationeller Strukturierung und Autonomie der prosodischen Ebene
- 15.00 – 15.45 Laura Sergo (Saarbrücken): Interpunktionszeichen als Rhythmusmarker: eine kontrastive Analyse
- 16.15 – 17.00 Martina Nicklaus (Düsseldorf): Kann man Rhythmus übersetzen? Zur Äquivalenz rhythmischer Gliederung bei der Übersetzung literarischer Prosa
- 17.00 – 17.45 Tommaso Detti (Bonn): „L’idioma gentile“. Oder wie das Motiv der Musikalität der italienischen Sprache die *Questione della Lingua* beeinflusst hat

## Vorträge der Sektion Didaktik

Sektionsleitung: Hannelore Martin, Susanne Zieglmeier, Ruedi Ankli

### Donnerstag, 04.03.2010

- 17.00 – 17.45 Christine Michler (Bamberg): Lieder und Songs in Lehrwerken für den Italienischunterricht an deutschen Gymnasien
- 17.45 – 18.30 Erika Nardon-Schmid (Mailand/Brescia): Ritmo, musica e parole. Educazione linguistica dell'italiano lingua straniera con filastrocche, canzoni d'autore e testi poetici: lineamenti per un percorso scolastico verticale
- 18.30-18.45 Vorstellung der *Virtuellen Fachbibliothek Romanischer Kulturkreis* (Vifarom)

### Freitag, 05.03.2010

- 9.00 – 9.45 Sabine Paffenholz (Boppard) / Daniel Reimann (Würzburg): Rhythmisierung und Rhythmus durch *canzoni* im Zeitalter der digitalen Medien
- 9.45 – 10.30 Giulia De Savorgnani (Regensburg): *La meglio gioventù* – Un viaggio nel ritmo dell'Italia contemporanea
- 10.30 – 11.15 Jean-Pierre Jenny (Basel/Chur): Avvicinare testi fragili
- 14.15 – 15.00 Gabriel Schiffers (Hof) / Salvatore Rinnone (Hof): La canzone come specchio della società: Simone Cristicchi, l'ultimo dei bardi
- 15.00 - 15.45 Francesca Bravi (Kiel): „Le ranocchie turchine“: Zur interdisziplinären Behandlung der *Canzone d'autore* im Italienischunterricht am Beispiel des Werkes von Max Manfredi
- 16.15 – 17.00 Robert Mintchev (Dresden): Rhythmisierte Textarbeit am Beispiel von Leonardo Sciascias *Una storia semplice*

### Samstag, 06.03.2010

- 11.00 – 11.45 Bianca Luister / Alexandra Volpe (Hanau): „Il ritmo giovanile è dolce vita!“
- 14.15 – 15.00 Tiberio Snaidero (Berlin): „Gemellaggi letterari“: Literarische Partnerschaften zwischen italienischen und deutschen Schulen
- 15.00 – 15.45 Domenica Cicala (Klagenfurt): La canzone italiana come strumento d'insegnamento linguistico
- 16.15 – 17.00 Ruedi Ankli (Basel): „La canzone forse sa di ratafià“ – un trittico per ritmo, testo e melodia